

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

► **B**

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 582/2004

2004 m. kovo 26 d.

skelbiantis nuolatinį eksporto gražinamųjų išmokų už nugriebto pieno miltelius konkursą

(OL L 90, 27.3.2004, p. 67)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
► <u>M1</u>	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 810/2004 2004 m. balandžio 29 d.	L 215	104	16.6.2004
► <u>M2</u>	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2095/2004 2004 m. gruodžio 8 d.	L 362	14	9.12.2004
► <u>M3</u>	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2250/2004 2004 m. gruodžio 27 d.	L 381	25	28.12.2004
► <u>M4</u>	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1239/2005 2005 m. liepos 29 d.	L 200	32	30.7.2005
► <u>M5</u>	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 409/2006 2006 m. kovo 9 d.	L 71	5	10.3.2006
► <u>M6</u>	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 975/2006 2006 m. birželio 29 d.	L 176	69	30.6.2006
► <u>M7</u>	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1919/2006 2006 m. gruodžio 11 d.	L 380	1	28.12.2006

▼B**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 582/2004**

2004 m. kovo 26 d.

skelbiantis nuolatinį eksporto gražinamųjų išmokų už nugriebto pieno miltelius konkursą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų ⁽¹⁾rinkos organizavimo, ypač į jo 31 straipsnio 3 dalies b punktą ir 14 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 580/2004, nustatančio eksporto gražinamųjų išmokų skyrimo už žemės ūkio produktus konkurso tvarką ⁽²⁾, Komisija priima sprendimą dėl nuolatinio konkurso pagal to reglamento sąlygas.
- (2) Praktiniais sumetimais tikslinga numatyti atskirą produktų, minimų Reglamento (EB) Nr. 580/2004 1 straipsnyje, konkursą. Todėl šiuo reglamentu reikėtų paskelbti nuolatinį nugriebto pieno miltelių konkursą.
- (3) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas per komiteto pirmininko nustatytą terminą nepateikė savo nuomonės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***▼M7**

1. Siekiant nustatyti eksporto gražinamąsias išmokas už nugriebto pieno miltelius, skirtus eksportui į visas paskirties vietas, išskyrus Andorą, Bulgariją, Seutą ir Meliliją, Gibraltarą, Jungtines Amerikos Valstijas ir Vatikaną, nurodytus Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3846/87 ⁽³⁾ I priedo 9 skirsnyje, supakuotus į mažiausiai 25 kg sveriančius maišus ir kurių ne daugiau kaip 0,5 % svorio sudaro pridėtoji medžiaga be pieno, kurios klasifikacinis kodas ex 0402 10 199 000, skelbiamas nuolatinis viešasis konkursas.

▼B

2. Konkurso tvarką reglamentuoja sąlygos, nustatytos Reglamente (EB) Nr. 580/2004 ir šiame reglamente.

2 straipsnis

1. Pasiūlymai gali būti pateikiami konkurso laikotarpiu ir galioja tik tą konkurso laikotarpį, kurį jie pateikiami.

▼M3

2. Kiekvienas konkurso laikotarpis prasideda 13.00 val. (Briuselio laiku) pirmąjį ir trečiąjį mėnesio antradienį, išskyrus pirmąjį rugpjūčio ir trečiąjį gruodžio antradienį. Jei antradienis yra valstybinė šventė, laikotarpis prasideda kitos darbo dienos 13.00 val. (Briuselio laiku).

⁽¹⁾ (OL L 160, 1999 6 26, p. 48). Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio 58 p.

⁽³⁾ OL L 366, 1987 12 24, p. 1.

▼ M3

Kiekvienas konkurso laikotarpis pasibaigia 13.00 val. (Briuselio laiku) antrąjį ir ketvirtąjį mėnesio antradienį, išskyrus antrąjį rugpjūčio ir ketvirtąjį gruodžio antradienį. Jeigu antradienis yra valstybinė šventė, jo galutinis terminas yra praėjusios darbo dienos 13.00 val. (Briuselio laiku).

▼ B

3. Kiekvienas konkurso laikotarpis numeruojamas iš eilės pradedant pirmuoju nustatytu laikotarpiu.

3 straipsnis

1. Kiekvienas pasiūlymas susijęs su ne mažiau kaip 10 tonų nugriebto pieno miltelių.

▼ M5

2. Pasiūlymo galiojimą užtikrinantis užstatas yra 15 % konkurso gražinamosios išmokos naujausios didžiausios sumos, nustatytos produkto kodams ir paskirties šalims 1 straipsnio 1 dalyje.

Tačiau užstatas negali būti mažesnis kaip 6 eurai už 100 kilogramų.

▼ B

3. Pasiūlymai pateikiami priede išvardytoms valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja mėnesio, einančio po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, pirmąją dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼ M7

ALLEGATO

Autorità competenti degli Stati membri a norma del regolamento (CE) n. 580/2004 e del presente regolamento, alle quali devono essere presentate le offerte:

- BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B — 1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07
- BG STATE FUND «AGRICULTURE» — PAYING AGENCY
136, Tsar Boris III Blvd.
1618 Sofia
Bulgaria
Tel.: + 359 2 81 87 100
Tel./fax: + 359 2 81 87 167
- CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: + 42 0 222 871 452
Fax: + 42 0 222 871 769
Email: info@szif.cz
- DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 18
- DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-53168 Bonn
oder
Deichmanns Aue 29
D — 53179 Bonn
Tel. (49-228) 6845 — 3732, 3774, 3884
Fax (49-228) 6845 — 3874, 3792
- EE Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201
- EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR — 10446 Athènes
Tel.: (30-210)212 49 03 — (30-210)212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503
- ES Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E — 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

▼ M7

- FR Office de l'élevage
80, avenue des Terroirs de France
F — 75607 Paris CEDEX 12
Tél.: (33-1) 73 00 50 00/Fax.: (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage
2, rue Saint-Charles
F — 75740 Paris CEDEX 15
Tél.: (33-1)73 00 52 67/Fax: (33-1)73 00 53 91
- IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843
- IT Ministero del commercio internazionale
Direzione generale per la politica commerciale
DIV. II
Viale Boston 25
00142 ROMA
Tel. (39-06)59 93 22 20
Fax: (39-06)59 93 21 41
- CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120
- LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: +371 7027542
Fax: +371 7027120
- LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius
Lithuania
Tel: + 370 5 25 26 703
Fax: + 370 5 25 26 945
- LU OFFICE DES LICENCES
21, Rue Philippe II
L — 2011 Luxembourg
Tél.: (35-2) 478 2370
Télécopieur: (35-2) 466138
- HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Soroksári út 22-24.
H — 1095 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 603
Fax: + 36 1 47 52 114
- MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta — CMR 02
Tel: +356 2295 2228
- NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80

▼M7

- NL — 2719 EK Zoetermeer
Tel.: (31)-(0)79 368 1534
Fax.: (31) (0)79 368 1955
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL
- AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A — 1200 Wien
Tel.: (43-1) 33 151 0
Fax.: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT
- PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
PL — 00-400 Warszawa
Poland
Tel: + 4822 661-75-90
Fax: + 4822 661-76-04
- PT Ministério das Finanças
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P — 1149 — 060 Lisboa
Tel.: (351-21) 881 42 62
Fax.:(351-21) 881 42 61
- RO Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură
B-dul Carol I, nr. 17, sector 2
București 030161
România
Tel.: + 40 21 3054802; + 40 21 3054842
Fax: + 40 21 3054803
- SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: + 386 1 478 9228
Fax: + 386 1 478 9297
- SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
SK — 812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: + 421 2 58 243 308; + 421 2 59 266 265
Fax: + 421 2 59 266 329; + 421 2 59 266 256
- FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN — 00023 Government, Finland
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707
- SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S — 51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46
- UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
UK — NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE
Tel.: + 44(0) 191 226 5262
Fax: + 44(0) 191 226 5212